



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ TCRU C-CH.AB29.B.02644

Серия RU № 0287502

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ЛСМ" ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ТРАНСКОНСАЛТИНГ"**. 121170, город Москва, Кутузовский проспект, дом 36, строение 4. Телефон (495) 9846339, факс (495) 9846339, адрес электронной почты sert@lcmg.ru. Аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11AB29 выдан 28.11.2013 Федеральной службой по аккредитации.

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Уполномоченный представитель "OURSSON AG": Общество с ограниченной ответственностью "Орсон", по договору на выполнение функций иностранного изготовителя № OR-14 от 10.01.2014 года. ОГРН: 1117746750208. Место нахождения и фактический адрес: 125445, город Москва, Ленинградское шоссе, дом 69, корпус 1, Российская Федерация. Телефон +74955854500, факс +74955854500, адрес электронной почты info@oursson.ru.

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "OURSSON AG". Место нахождения: Utoquai 39, 8008 Zurich, Switzerland, Швейцария. Филиалы-изготовители: "Guangdong Midea Microwave and Electrical Appliances Manufacturing Co., LTD", No.6, Yong an Road, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, China, Китай; "Lihom" Co., Ltd., 287-3, SeongSeong-Dong, Cheonan-Si Seobuk-Gu, Chungcheongnam-Do, Korea, Республика Корея.

**ПРОДУКЦИЯ** Электроприборы для приготовления пищи бытовые, торговой марки «OURSSON», мультиварки модели: MI5040PSD/IV, MP4002PSD/SB, MP5002PSD/SB, MP6002PSD/SB, MP5005PSD/IV, MP5005PSD/GA, MP5005PSD/OR, MP5005PSD/DC, MP5005PSD/RD, MP5015PSD/IV, MP5015PSD/GA, MP5015PSD/OR, MP5015PSD/DC, MP5015PSD/RD, MP5010PSD/IV, MP5010PSD/GA, MP5010PSD/OR, MP5010PSD/DC, MP5010PSD/RD; кашеварки модели: MP0707S/RD, MP1010S/RO, где /RD (красный), /GA (зеленое яблоко), /OR (оранжевый), /DC (темная вишня), /IV (слоновая кость), /SB (серебристо-черный), /RO (розовый) обозначает цветовое исполнение изделия, выпускаемые в соответствии со стандартами: IEC 60335-2-15(2005), CISPR 14-1:2005, CISPR 14-2:2001, IEC 61000-3-3(2013), IEC 61000-3-2(2014). Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8516 79 700 0

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"  
ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протоколов испытаний № 5798-ТС-15.4/2ТР, 5799-ТС-15.4/2ТР от 27.04.2015 года, Испытательной лаборатории "ЛСМ" ООО "ТРАНСКОНСАЛТИНГ", аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.21AB61, действителен до 02.06.2016 года. Акта анализа состояния производства № 589 от 23.04.2015 года, проведенного ОСП "ЛСМ" ООО "ТРАНСКОНСАЛТИНГ".

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Условия и сроки хранения продукции согласно руководству по эксплуатации, срок службы 3 года.

**СРОК ДЕЙСТВИЯ** С 27.04.2015 ПО 26.04.2020 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации  
Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

*(подпись)*  
*(подпись)*

В. И. Спивак  
(инициалы, фамилия)

С. В. Гуськов  
(инициалы, фамилия)





СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ТС RU C-CH.AE61.B.00349

Серия RU № 0043088

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКСПЕРТИЗЫ И КОНТРОЛЯ КАЧЕСТВА - ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ "ЕВРО-ТЕСТ"
109147, Москва, ул. Малая Калитниковская, дом 7, ОГРН 1037700252314, рег.№ РОСС RU.0001.11AE61,
выдан 29.10.2008г. Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии,
тел. (495)229-5603, факс (495) 229-5603, e-mail : euro-test@mail.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ

"OURSSON AG", Швейцария
Utoquai 39, 8008 Zurich, Switzerland,
тел.: +41 44 254 39 90

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

"OURSSON AG", Швейцария
Utoquai 39, 8008 Zurich, Switzerland
Предприятия-изготовители по приложению (См.бланк № 0030951)

ПРОДУКЦИЯ

Электроприборы для приготовления пищи многофункциональные "OURSSON": мультиварки мод.:
MI4010SD\*\*\*, MI5020PSD\*\*\*, MI5030PSD\*\*\*, MI5040PSD\*\*\*, MP4002PSD\*\*\*, MP5000SD\*\*\*, MP5002PSD\*\*\*,
MP5005PSD\*\*\*, MP5010PSD\*\*\*, MP5015PSD\*\*\*, MP6002PSD\*\*\*, кашеварки: MP0606S\*\*\*, MP0707S\*\*\*,
MP1010S\*\*\*, где \* - буква от А до Z, символ "/ ", символ «пробел» или их отсутствие.

КОД ТН ВЭД ТС 8516 79 700 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

СТБ МЭК 60335-2-15-2006,
ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (СИСПР 14-1:2005),
ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (СИСПР 14-2:2001),
ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (МЭК 61000-3-2:2005),
ГОСТ Р 51317.3.3-2008(МЭК 61000-3-3:2005)

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколы испытаний № 49С3-13, № 50С3-13 от 13.02.2013г., выданные ИЛ БТ ООО "Испытательная лаборатория электротехнической продукции ЭМС" (РОСС RU.0001.21МЛЗ1),
протоколы испытаний № 39В2С3-13, № 40В2С3-13 от 13.02.2013г., выданные ИЛ ЭП ЭМС, рег.№ РОСС RU.0001.21МЭ48.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ООО «ОРСОН»
Генеральный директор
КАРПОВ В. Ю.



СРОК ДЕЙСТВИЯ С 13.02.2013 ПО 12.02.2014



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт-аудитор (эксперт)

Handwritten signature of Nikolayev A.V.
подпись

Николаев А.В.
инициалы, фамилия

Якобс А.С.
инициалы, фамилия



ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-CH.AE61.B.00349

Серия RU № 0030951

Головной офис:  
"OURSSON AG", Швейцария,  
Utoquai 39, 8008 Zurich, Switzerland

Предприятия - изготовители:  
1. "Guangdong Midea Microwave and Electrical Appliances Manufacturing Co., LTD", Китай,  
No.6, Yong an Road, Beijao, Shunde, Foshan, Guangdong, China  
2. "Lihom Co., Ltd.", Республика Корея,  
287-3, SeongSeong-Dong, Cheonan-Si Seobuk-Gu, Chungcheongnam-Do, Korea



ООО «ОРСОН»  
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР  
КАРПОВ В. Ю.



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации  
Эксперт-аудитор (эксперт)

*(Signature)*  
подпись  
*(Signature)*  
подпись

Николаев А.В.

инициалы, фамилия

Якобс А.С.

инициалы, фамилия